



中国(江苏)自由贸易试验区
CHINA (JIANGSU) PILOT FREE TRADE ZONE

连云港片区

LIANYUNGANG AREA

中国·连云港
LIANYUNGANG - CHINA

城市概况 CITY PROFILE

- “一带一路”编支点
- 中欧大陆桥东方起点
- 国家首批沿海开放城市
- 江苏沿海开发龙头
- 国家东中西区域合作示范区
- 国家自主创新试点城市
- 国际枢纽港湾

连云港，地处中国万里海岸线中部，长三角北翼，是新亚欧大陆桥经济走廊重要节点城市、中哈物流中转基地、上合组织出海基地，在全国生产力布局中居重要位置。连云港与184个国家和地区发生贸易往来，重点发展新医药、新材料、新能源、高端装备制造，是国家七大石化产业基地之一、江苏三大国际商务中心之一。

Lianyungang, located in the middle of China's thousands of miles of coastline and the north wing of the Yangtze River Delta, is an vital node of the economic corridor of the Eurasian Land Bridge, a logistics transfer base between China and Kazakhstan, and a base for Shanghai Cooperation Organization to go abroad, and occupies an important position in the distribution of national productivity. Lianyungang has trade contacts with 184 countries and regions, focusing on a new medicine, new energy, new materials, new energy, and high-end equipment manufacturing. It is one of the seven national petrochemical industrial bases and one of the three international business centers in Jiangsu Province.

综合交通优势 COMPREHENSIVE TRANSPORTATION ADVANTAGES:

- G30, G15, G25高速公路穿城而过，沿海铁路、连淮扬镇、连徐高铁在此形成四通八达的高铁路网。已开通国内31条航线和曼谷国际航线，韩国济州、日本静冈、大阪航线即将通航。即将运营的花果山机场具备区域性国际空港物流中心的优越条件。
- G3, G15, and G25 expressways pass through the city, and the coastal railway, Lianyungang-Huai'an-Liuzhou-Zhejiang high-speed railway, and Lianyungang-Nanjing high-speed railway form a well-connected high-speed railway network here. It has opened 31 domestic air lines and international routes to Bangkok, and the routes to Jeju in Korea, Shizuoka and Osaka in Japan and Osaka will be opened soon. The Haizhouguan Airport, which will be put into use soon be in operation, has the advantageous conditions of being excellent conditions for a regional international airport logistics center.

连云港自贸试验区基本情况 BASIC INFORMATION

- 2019年8月2日，国务院批复同意设立中国(江苏)自由贸易试验区。连云港片区实施范围20.27平方公里，由市开发区区块(14.84平方公里)、连云区区块(1平方公里)和港口区块(4.43平方公里)组成。
- 根据连云港片区产业发展定位和功能布局，重点发展新医药、新能源、新材料、高端装备制造等先进制造业以及港航物流、大数据、健康医养等现代服务业。
- 连云港片区将坚持以制度创新为核心、营商环境为重点、规划引领为基础，打造特色为关键、聚集发展为根本，全力以赴为国家试制度，为地方谋发展。

On August 2, 2019, the State Council approved the establishment of China (Jiangsu) Pilot Free Trade Zone. Scope of Lianyungang Area is 20.27 square kilometers, composed of Municipal LG Development Zone Block (14.84 square kilometers), Xilu District Block (1 square kilometers), and the Port Block (4.43 square kilometers).

According to the FTZ's industrial development orientation and functional layout, Lianyungang Area will focus on developing the advanced manufacturing sector, including new medicine, new energy, new materials, and high-end equipment manufacturing, as well as the modern service sector, including port and shipping, logistics, big data and health care industries.

Lianyungang Area will stand to the core of system innovation, emphasizing/giving emphasis on business environment improvement, starting from planning and guidance, highlighting the development of inherent industries, and concentrating on the fundamentals of development. The FTZ will strive to try out the system for the country and find ways of development for the locality.

三大目标定位 POSITIONING OF THREE MAJOR TARGETS

- 建设亚欧重要国际交通枢纽
- 集聚优质要素的开放门户
- “一带一路”沿线国家（地区）交流合作平台

- To build a vital international communication hub connecting Asia and Europe
- To set up a gateway of opening up for gathering high-quality elements
- To act as a platform of exchange and cooperation for countries/regions along the Belt and Road

三大发展区块 THREE MAJOR DEVELOPMENT BLOCKS

01 市开发区区块

重点发展新医药、高端装备等先进制造业，保税物流、保税研发、金融服务、科技服务等现代服务业以及互联网平台经济、总部经济、跨境电商等新业态。

LYO Development Zone block

In this block, we will focus on developing advanced manufacturing industry such as pharmaceuticals and pharmacology, high-end equipment manufacturing as well as the modern service industries such as bonded logistics, bonded research and development, science and technology service, financial service, and new business forms such as Internet Platform Economy, headquarters economics, and Cross-Border Electronic Commerce.

02 连云区区块

重点发展现代物流、健康医养、金融服务、休闲旅游、商务配套、大数据及跨境电商等现代服务业。

Lianyun Block

In this block, we will focus on the modern service industry, including modern logistics, health care, financial services, leisure tourism, business support, big data, and cross-border e-commerce.

03 港口区块

重点发展港航物流、国际贸易、航运金融等现代服务业，构建国际采购、分拨转运、仓储配送、临港加工、交易及配套服务功能于一体的物流中心。

Port Block

In this block, we will focus on developing modern service industries such as ports and logistics, international trade, and shipping finance. The block also will build a logistics center integrating international transportation, direct delivery, warehousing and distribution, port vicinity processing, trading, and other supporting services.

产业发展规划 INDUSTRIAL DEVELOPMENT PLANNING

01 延伸发展类

Extended Development Category

重点布局石油化工、新材料、现代农业等相关产业的研发、设计、物流、交易等环节，推动形成全产业链发展格局。

Focus on the layout of oil and gas industry, new materials, modern agriculture and other links on such related industries as petrochemical, new materials, modern agriculture to promote a whole industrial chain development pattern.

02 创新引领类

Innovation Leading Category

重点布局数据采集、数据存储、数据加工、数据交易等数字产业，发挥数字经济赋能引领作用。

Focus on the layout of digital industries such as data collection, data storage, data processing, and data trading to play a leading role in digital industry empowerment.

03 服务融合类

Service Integration Category

重点布局医疗、文化旅游、津航服务、专业服务等高附加值服务环节，催生新模式新业态。

Focus on the layout of such high value-added service links as medical care, cultural tourism, port and shipping services, professional services, giving rise to new models and new business types.

连云港片区产业空间结构：一带三组团九功能区
Industrial space structure of Lianyungang district: one belt, three groups and nine functional areas

激励政策
INCENTIVE POLICIES

■ 先进制造业
Advanced Manufacturing Industry

新设立或引进的制造业企业按年度给予该对企业经济贡献给予最高“5+5”财政扶持。扶持资金中10%用于奖励企业主要经营和管理团队，最高奖励500万元。对新落户企业一次性奖励其固定资产投资实际完成额的10%，最高奖励1000万元。

For newly registered or introduced manufacturing-oriented enterprises, a fiscal subsidy, which is in proportion of its economic contribution to the zone, will be granted to the enterprise's main operators and management team. The maximum subsidy amount shall not exceed RMB 5 million. Funds will be granted to new enterprises according to its fixed asset investment.

- 奖励大额奖
Reward for Achievement of Operation
- 增资扩股经营补贴
Encouraging enterprises to upgrade the technologies
- 赋予固定资产
Grant for Fixed Asset Investment
- 改造升级奖
Encouraging enterprises to transform and upgrade

■ 现代服务业
Modern Service Sector

新设立的物流企业总额不超过500万元以下的现代物流服务业、航运物流业，自取得第一笔生产经营收入年度起，连续3年给予企业对片区经济贡献率50%的扶持。新设立的财务公司、商业保理等金融企业给予最高5000万元的扶持。新设立的物流公司、跨境电商企业给予最高1000万元的扶持。

For newly-established companies of modern services, shipping and logistics whose total investment is less than RMB 5 million, a subsidy up to 50% of its economic contribution to the zone will be granted for 3 years. For newly-established financial institutions, corporate financial institutions that are ready-established or moved to FTZ, an award with a maximum of RMB 50 million will be granted. A reward with a maximum of RMB 10 million will be granted to newly-established logistics companies and cross-border e-commerce companies.

- 经营贡献奖
Award for Business Contribution
- 安置奖励
Grant for Business
- 项目奖励
Grant for Projects

■ 总部经济
Headquarters Economy

新注册或已设立的总部型企业自取得第一笔生产经营收入年度起对片区经济贡献给予“5+5”财政扶持。总部型企业租用办公用房的给予3年租赁补贴50%的租金补助。总部型企业在外埠上市，最高奖励500万元的上市补贴。

For newly-established companies of modern services, shipping and logistics whose total investment is less than RMB 5 million, a subsidy up to 50% of its economic contribution to the zone will be granted for 3 years. Headquarters enterprises running offices in FTZ for their own use will be granted a subsidy of 50% of the rent for 3 years. Headquarters enterprises listed abroad will be granted a maximum of RMB 5 million for the stock listing at home or abroad.

- 创业精英奖
Create Top 500
- 中央大型企业
Grant for large-scale headquarters enterprises
- 中国民企500强
Grant for China's Top 500 Private Enterprises
- 中国驰名商标
Grant for China Famous Trademark
- 创新认定及荣誉奖励
Grant for Innovation Recognition and Honor

■ 高层次人才
High-level Talents

对高层次人才按其个人所得税地方分成部分给予全额补贴。其中，境外人才可选择直接扣回15%部分税负差额后予以实施。博士及以上学历的高才人才三年租赁全免。高层次人才子女在指定民办学校就读，给予最高3万元的学费补贴。

Subsidies, which are equivalent to their individual income tax generated to local fiscal income, will be offered to high-level talents. Overseas talents can choose to directly deduct 15% of the difference in taxes after implementation. Talents with doctoral degrees or senior professional titles can enjoy housing rental exemption for 3 years, and other talents may enjoy a tax discount of 30% for 3 years. A tuition subsidy with a maximum of RMB 50,000 will be offered for the children of high-level talents who receive education at designated private schools.

- 支持引进研发机构
Encouraging the introduction of high-tech enterprises
- 支持产学研平台建设
Supporting the construction of inspection and testing platforms
- 支持新型研发机构引入
Supporting the establishment of new type R&D institutions
- 支持科技成果转化
Encouraging the commercialization of scientific and technological achievements
- 对各行业急需的高层次人才
Talents that are deemed as urgent need by the Area Administration
- 对各行业急需的高级技术人才
Senior technicians that are needed during the development of Lianyungang Area

■ “五位一体”联动发展带
“Five-in-one” integrated development belt

依托连云片区为联结点，向东北辐射港口区块，向西南联动节点开发区区块。

“One Belt” is built by Lianyungang Free Trade Zone, radiating to the port area in the northeast and connecting the node development area in the southwest.

■ 重点发展领域
Key Development Areas

依托连云片区综合保税区的保税优势，发展医药、新材料、现代农业、石化产业等，带动产业规模更大、更广的力量发展。

Relying on the development zone block of the city and Xuwei New District Comprehensive bonded zone to develop pharmaceuticals, new materials, modern agriculture, petrochemical industry, etc., and promote the development of industry to a larger scale and better direction.

■ 现代服务业
Modern Service Group

依托连云片区重点突出的专业服务、文化旅游、数字产业，为其他地区产业发展提供支撑保障。

Relying on the port block to focus on the development of professional services, cultural tourism, digital industry, and provide service support for development in other areas.

■ 海港物流业
Port and Shipping Service Group

依托连云片区重点突出的港航物流、航运服务等港航服务业。

Relying on the port block to focus on the development of port and air logistics and shipping services.

“九功能区”
Nine Functional Areas

功能区名称	Name of the Functional Area	布点要点	Limited Policy
高附加值功能区	High-value Functional Area	医药工业、新材料工业	Pharmaceutical Industry, New Materials Industry
农产品加工功能区	Agricultural Product Processing Functional Area	现代农业	Modern Agriculture
保税物流功能区	Bonded Logistics Functional Area	保税物流、跨境电商等	Bonded Logistics, Cross-Border E-commerce
石化产业基地功能区	Heterogeneous Service Functional Area	石化产业	Petrochemical Industry
数字经济功能区	Digital Industry Functional Area	数字产业	Digital Industry
文化旅游功能区	Culture and Tourism Functional Area	文化旅游业	Cultural Tourism Industry
专业服务功能区	Professional Services Functional Area	专业服务类	Professional Service Industry
港航物流功能区	Port and Air Services Functional Area	船舶修造业	Shipbuilding Service Industry
港口物流功能区	Port Logistics Functional Area	港口物流业	Port Logistics Industry

■ 贸易转型升级
Transformation and Upgrading in Trade

综合保税区对企业的税收返还、企业所得税，给予5年内对片区经济贡献50%的返还。在综合保税区建设公共服务平台，将实际投入固定资产总额的5%作为补贴。跨境电商商务年在线交易额达15亿美元以上企业，每单10万元人民币是基础奖励1万元人民币的叠加扶持。一般贸易年进出口额从首次达到5000万美元、1亿美元、3亿美元、分阶段给予20万元、50万元、100万元的一次性奖励。

For construction of public service platforms in comprehensive bonded zone, a subsidy of 5% of its actual fixed assets investment will be offered respectively while the import-export amount of general trade hits USD 50 million, 100 million, 300 million for the first time.

- 技术合作与转型升级
Supporting the transformation and upgrading of the comprehensive bonded zones
- 外贸企业逆势增长
Promoting the static growth of foreign trade
- 跨境电子商务发展
Supporting the development of cross-border e-commerce

■ 总部经济
Headquarters Economy

新注册或已设立的跨国企业自取得第一笔生产经营收入年度起对片区经济贡献给予“5+5”财政扶持。总部型企业租用办公用房的给予3年租赁补贴50%的租金补助。

For newly-established companies of modern services, shipping and logistics whose total investment is less than RMB 5 million, a subsidy up to 50% of its economic contribution to the zone will be granted for 3 years. Headquarters enterprises running offices in FTZ for their own use will be granted a subsidy of 50% of the rent for 3 years.

- 创业精英奖
Create Top 500
- 中央大型企业
Grant for large-scale headquarters enterprises
- 中国民企500强
Grant for China's Top 500 Private Enterprises
- 中国驰名商标
Grant for China Famous Trademark
- 创新认定及荣誉奖励
Grant for Innovation Recognition and Honor

■ 高层次人才
High-level Talents

对高层次人才按其个人所得税地方分成部分给予全额补贴。其中，境外人才可选择直接扣回15%部分税负差额后予以实施。博士及以上学历的高才人才三年租赁全免。高层次人才子女在指定民办学校就读，给予最高3万元的学费补贴。

Subsidies, which are equivalent to their individual income tax generated to local fiscal income, will be offered to high-level talents. Overseas talents can choose to directly deduct 15% of the difference in taxes after implementation. Talents with doctoral degrees or senior professional titles can enjoy housing rental exemption for 3 years, and other talents may enjoy a tax discount of 30% for 3 years. A tuition subsidy with a maximum of RMB 50,000 will be offered for the children of high-level talents who receive education at designated private schools.

- 对各行业急需的高层次人才
Talents that are deemed as urgent need by the Area Administration
- 对各行业急需的高级技术人才
Senior technicians that are needed during the development of Lianyungang Area

“将连云港 - 霍尔果斯串联起的新亚欧大陆海联运通道打造为‘一带一路’合作倡议的标杆和示范项目。”

—习近平

“We will build the new Eurasian land-sea intermodal transport line between Lianyungang and Xinjiang into a benchmark and demonstration project for the Belt and Road Initiative.”

— XI JINPING

联系我们
CONTACT US

中国（江苏）自贸试验区连云港国际医药创新产业园区招商局
地址：江苏省连云港市花果山大道868号创智大厦12楼
电话：0518—85585557 13641585795
网址：www.lygipp.com www.lygipp.cn

Chongming/Puji Free Trade Liyangning International Pharmaceutical Innovation Park Merchants
12/F, Chuangzhi Mansion, 868 Huagushan Avenue, Liyangning, Jiangsu Province
Telephone: 0518—85585557 13641585795
Website: www.lygipp.com www.lygipp.cn

连云港片区
Lianyungang Free Trade Zone

04

05

06